KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 570/2010,

29. juuni 2010,

millega kehtestatakse registreerimisnõue Hiina Rahvavabariigist pärit traadita laivõrgu (WWAN) modemite impordi suhtes

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1225/2009 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed [1] (edaspidi „algmäärus"), eriti selle artikli 10 lõiget 4 ja artikli 14 lõiget 5,

olles konsulteerinud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjon on vastavalt algmääruse artikli 14 lõikele 5 saanud taotluse kehtestada registreerimise nõue Hiina Rahvavabariigist pärit traadita laivõrgu (WWAN) modemite impordi suhtes.

A. VAATLUSALUNE TOODE

(2) Registreerimisega seotud toode on traadita laivõrgu (WWAN) modem, millel on raadioantenn ja mis pakub arvutiseadmetele IP-andmesidet ning millel on traadita WWAN-modemit sisaldav Wifi-ruuter („WWAN/Wifi-ruuter") (edaspidi „vaatlusalune toode"), toode on pärit Hiina Rahvavabariigist ning kuulub praegu CN-koodide ex 8471 80 00 ja ex 8517 62 00 alla.

B. TAOTLUS

(3) Pärast kaebuse saamist äriühingult Option NV (edaspidi „taotluse esitaja"), leidis komisjon, et menetluse algatamiseks on piisavalt tõendeid ning avaldas vastavalt algmääruse artiklile 5 *Euroopa Liidu Teatajas* teate („algatamisteade") dumpinguvastase menetluse algatamise kohta Hiina Rahvavabariigist pärit WWAN-modemite impordi suhtes.

(4) Kaebuse esitamise õiguse osas on taotluse esitaja ainus vaatlusaluse toote tooja Euroopa Liidus, esindades 100 % liidu kogutoodangust.

(5) Dumpingu osas käsitatakse vaatlusalust riiki algmääruse artikli 2 lõiget 7 silmas pidades mitteturumajandusliku riigina. Kuna vaatlusalust toodet väljaspool Euroopa Liitu ja vaatlusalust riiki teadaolevalt ei toodeta, arvutas kaebuse esitaja vaatlusaluse riigi jaoks normaalväärtuse samasuguse toote eest liidus tegelikult makstud või makstava hinna alusel, mida on vajaduse korral nõuetekohaselt kohandatud, et sisse arvata põhjendatud kasumimarginaal. Väide dumpingu kohta põhineb sel viisil arvutatud normaalväärtuse ja liitu müüdava vaatlusaluse toote (tehasehindade tasandi) ekspordihindade võrdlusel. Selle põhjal on vaatlusaluse ekspordiriigi puhul arvestatud dumpingumarginaal märkimisväärne, st üle 150 %.

(6) Taotleja nõuab ka seda, et vaatlusaluse toote import peaks kuuluma registreerimisele vastavalt algmääruse artikli 14 lõikele 5, et kõnealuse impordi suhtes saaks alates selle registreerimise kuupäevast kohaldada meetmeid.

C. REGISTREERIMISE ALUS

(7) Vastavalt algmääruse artikli 7 lõikele 1 ei saa ajutisi meetmeid kehtestada enne 60 päeva möödumist algatamisest. Vastavalt algmääruse artikli 10 lõikele 4 võib nõuda lõplikku dumpinguvastast tollimaksu toodetelt, mis on tarbimiseks sisse toodud kõige rohkem 90 päeva enne ajutiste meetmete kehtestamist, kui kõnealuse lõike tingimused on täidetud ja import on registreeritud vastavalt artikli 14 lõikele 5. Vastavalt algmääruse artikli 14 lõikele 5 võib komisjon pärast arupidamist nõuandekomiteega anda tolliasutustele korralduse teha impordi registreerimiseks vajalikud sammud, et edaspidi oleks alates registreerimise kuupäevast võimalik sellise impordi suhtes rakendada meetmeid. Impordi suhtes võib kehtestada registreerimiskohustuse pärast asjakohaselt põhjendatud taotluse saamist liidu tootmisharult.

(8) Taotlus sisaldab piisavalt tõendeid registreerimiskohustuse õigustamiseks. Seda toetavad muudest allikatest pärinevad tõendid.

[1] ELT L 343, 22.12.2009, lk 51.

(9) Dumpingu osas on komisjonil piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid selle kohta, et Hiina Rahvavabariigist pärit vaatlusalust toodet imporditakse dumpinguhinnaga ja et eksportijad kasutavad dumpingut. Dumpinguvastases kaebuses ja registreerimistaotluses on tõendeid ekspordihindade kohta, mis pärinevad ajavahemikust alates 2009. aasta teisest kvartalist kuni 2010. aasta esimese kvartalini. Lisaks sisaldab kaebus teavet ekspordihindade kohta alates aastast 2006. Dumpinguvastases kaebuses ja registreerimistaotluses esitatud tõendid normaalväärtuse kohta sisaldavad praeguses etapis – ja võttes arvesse ka uurimise käigus edaspidi laekuvat teavet – üksikasjalikke andmeid liidu ainsa tootja kodumaiste hindade ja tootmiskulude kohta ajavahemikul alates aastast 2006 kuni 2010. aasta esimese kvartalini. Kuna puudub võrdlusriik, mis oleks aluseks usaldusväärse normaalväärtuse kindlaksmääramisel, kujutavad kõnealused andmed endast kõige täpsemat ja asjakohasemat teavet, mida praeguses etapis saab kasutada. Need andmed peaksid hinnanguliste veo- ja muude kuludega korrigeerituna vastama samasugusele tootele samal ajavahemikul ja samal kaubandustasandil ning neid peaks üldjoontes saama võrdluseks kasutada. Võttes arvesse väidetava dumpingumarginaali suurust, annavad esitatud tõendid praeguses seisus piisava kinnituse, et eksportijad kasutavad dumpingut ning et dumping on esinenud pikema aja jooksul.

(10) Kahju osas on komisjoni käsutuses piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid selle kohta, et eksportijate kasutatav dumpinguhinnaga müük põhjustab või võib põhjustada materiaalset kahju. Tõendid koosnevad üksikasjalikest andmetest, mis on esitatud dumpinguvastases kaebuses ja registreerimistaotluses ning mida toetab muudest allikatest pärinev teave põhiliste kahjustavate tegurite kohta, mis on sätestatud algmääruse artikli 3 lõikes 5. Lisaks on komisjoni käsutuses piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid selle kohta, et eksportijate tegevus põhjustab või võib põhjustada tõsist kahju. See on õigustanud kaitsemeetmeid käsitleva uurimise algatamist. Tuleks rõhutada, et kogu import näib pärinevat Hiina Rahvavabariigist.

(11) Komisjonil on piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid, mis on esitatud dumpinguvastases kaebuses ja registreerimistaotluses ja mida toetab muudest allikatest pärinev teave, et importijad olid teadlikud või oleksid pidanud olema teadlikud, et eksportijad kasutavad dumpinguhindu, mis põhjustavad või võivad põhjustada kahju liidu tootmisharule. Mitmes artiklis, mis on pikema aja jooksul ilmunud erialases ajakirjanduses, on näiteks avaldatud arvamust, et liidu tootmisharu kannab kahju Hiinast pärit madala hinnaga impordi tõttu. Arvestades veel ka väidetava dumpingu ulatust, on põhjust järeldada, et importijad on või peaksid olema olukorrast teadlikud.

(12) Komisjoni käsutuses on piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid selle kohta, et suuremahuline dumpinguhinnaga import põhjustab või võib põhjustada kahju suhteliselt lühikese aja jooksul ning võib, arvestades dumpinguhinnaga impordi ajastust, mahtu ja muid asjaolusid (näiteks liidu tootmisharu olukorra järsk halvenemine, [1] asjaolu, et liidus on ainult üks tootja, asjaomase turu lepingutega seotud läbirääkimiste tsükkel, sektori toodete suhteliselt lühike eluiga, toodete loomiseks vajaliku teadus- ja arendustegevusega seotud kulude märkimisväärne suurus), tõsiselt kahjustada lõplike dumpinguvastaste meetmete leevendavat mõju, välja arvatud juhul, kui tollimaksu kohaldatakse tagasiulatuvalt. Dumpinguvastases kaebuses ja registreerimistaotluses on esitatud tõendid, mida toetab teave muudest allikatest.

(13) Järelikult on registreerimisnõude tingimused käesoleval juhul täidetud.

D. **MENETLUS**

(14) Eelnevale toetudes on komisjon jõudnud järeldusele, et taotleja nõue kehtestada vaatlusaluse toote impordi suhtes registreerimiskohustus kooskõlas algmääruse artikli 14 lõikega 5, on piisavalt tõendatud.

(15) Kõigil huvitatud osapooltel palutakse teha oma seisukohad teatavaks kirjalikult ja esitada tõendid. Lisaks sellele võib komisjon huvitatud isikud ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse, mis näitab, et neil on selleks konkreetsed põhjused.

E. **REGISTREERIMINE**

(16) Vastavalt algmääruse artikli 14 lõikele 5 tuleks vaatlusaluse toote import registreerida selle tagamiseks, et kui uurimise tulemusena kehtestatakse dumpinguvastased tollimaksud, oleks neid tollimakse vastavate tingimuste täitmise korral võimalik kooskõlas kohaldatavate õigusnormidega sisse nõuda tagasiulatuvalt.

(17) Kõik edaspidised kohustused tulenevad dumpinguvastase uurimise tulemustest. Uurimise algatamist käsitlevas kaebuses esitatud väidete kohaselt on dumping üle 150 % ja kahju üle 150 %. Kui uurimine neid väiteid kinnitab, ületaks meede 60 eurot ühiku kohta.

[1] Näiteid olukorra järsu halvenemise kohta võib leida dumpinguvastase uurimise algatamist käsitlevas kaebuses. Need sisaldavad muu hulgas tootmise poolitamist, rahalise kahjumi korrutamist teguriga 4 ning tööhõive langust 40 % aastatel 2008–2009.

F. **ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE**

(18) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrusele (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta ([1]),

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Tolliasutused peavad määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 14 lõike 5 kohaselt võtma asjakohased meetmed, et registreerida liitu suunduv selliste WWAN-modemite import, millel on raadioantenn, mis pakuvad arvutiseadmetele IP-andmesidet ja millel on traadita WWAN-modemit sisaldav Wifi-ruuter („WWAN/Wifi-ruuterid") ning mis on pärit Hiina Rahvavabariigist ning kuuluvad praegu CN-koodide ex 8471 80 00 ja ex 8517 62 00 (TARICi koodide 8471 80 00 10, 8517 62 00 11 ja 8517 62 00 91) alla. Registreerimine aegub üheksa kuud pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

2. Kõigil huvitatud osapooltel palutakse kirjalikult teatavaks teha oma seisukohad, esitada tõendid või nõuda ärakuulamist kahekümne päeva jooksul arvates käesoleva määruse avaldamisest.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. juuni 2010

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

([1]) EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.